

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2001-2002

7 NOVEMBER 2001

**Wetsontwerp tot invoering van de werkstraf als autonome straf in correctienele zaken en in politiezaken**

*Evocatieprocedure*

## AMENDEMENTEN

Nr. 33 VAN DE HEER DUBIÉ

Art. 3

**Het eerste lid van § 1 van het voorgestelde artikel 37ter aanvullen als volgt:**

«De vervangende gevangenisstraf bedraagt minstens één dag en hoogstens acht maanden, de vervangende geldboete bedraagt minstens één frank en hoogstens honderd frank.»

Verantwoording

De duur van de vervangende gevangenisstraf en het bedrag van de vervangende geldboete moeten begrensd worden teneinde het legaliteitsbeginsel van de straffen in acht te nemen en de rechtszekerheid te waarborgen. Bovendien is het in de geest van het ontwerp logisch dat een grens wordt getrokken voor zowel de vervangende gevangenisstraf als de vervangende geldboete. Zo valt immers te vermijden dat een beklaagde die bijvoorbeeld veroordeeld is tot een werkstraf van 45 uren, bij niet-uitvoering van de werkstraf, een gevangenisstraf van twee jaar moet uitzitten.

*Zie:*

Stukken van de Senaat:

2-778 - 2000/2001:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

7 NOVEMBRE 2001

**Projet de loi instaurant la peine de travail comme peine autonome en matière correctionnelle et de police**

*Procédure d'évocation*

## AMENDEMENTS

Nº 33 DE M. DUBIÉ

Art. 3

**Compléter l'alinéa premier de l'article 37ter, § 1<sup>er</sup> proposé, par ce qui suit :**

«La durée de l'emprisonnement subsidiaire est d'un jour au moins et de huit mois au plus, le montant de l'amende subsidiaire est au minimum d'un franc et au maximum de 100 francs.»

Justification

Il convient de prévoir une limite quant à la durée de l'emprisonnement subsidiaire et quant aux taux de l'amende subsidiaire afin de respecter le principe de la légalité des peines et d'assurer la sécurité juridique. En outre, vu la philosophie du projet, il paraît logique d'introduire une limite tant à l'emprisonnement qu'à l'amende subsidiaire afin d'éviter par exemple qu'un prévenu condamné à une peine de travail de 45 heures soit, en cas d'inxécution de la peine de travail, contraint d'exécuter une peine d'emprisonnement de deux ans.

*Voir:*

Documents du Sénat:

2-778 - 2000/2001:

Nº 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

Nºs 2 et 3: Amendements.

## Nr. 34 VAN DE HEER DUBIÉ

Art. 3

**Het tweede lid van § 1 van het voorgestelde artikel 37ter doen vervallen.**

Verantwoording

Om het toepassingsgebied van de wet te verruimen moet men niet langer sommige misdrijven uitsluiten. Zo beantwoordt het ontwerp beter aan het vooropgestelde doel aangezien de rechter de mogelijkheid heeft (het is geen verplichting) een dienstverlening uit te spreken voor alle misdrijven in het Strafwetboek behalve voor de niet te correctionaliseren misdrijven.

## Nr. 35 VAN DE HEER DUBIÉ

Art. 3

**In het eerste lid van § 2 van het voorgestelde artikel 37ter, de woorden «driehonderd uren» vervangen door de woorden «tweehonderdvierig uren».**

Verantwoording

Alle actoren zijn het erover eens dat het onzinnig is de werkstraf tot 300 uren te laten duren omdat het autonome straffen zijn, te meer daar de meeste dienstverleningsmodules gemiddeld 50 uren omvatten en de betrokkenen bovendien hun straf's avonds of in het weekeinde moeten kunnen uitvoeren.

## Nr. 36 VAN DE HEER DUBIÉ

Art. 3

**Het tweede lid van § 2 van het voorgestelde artikel 37ter aanvullen als volgt:**

*«met een niet-hernieuwbare termijn van zes maanden».*

Verantwoording

Hoewel bepaalde omstandigheden een verlenging van de termijn kunnen rechtvaardigen, mag dat maar eenmaal kunnen en dan nog voor ten hoogste zes maanden. De justiehuizen zijn verantwoordelijk voor het laten uitvoeren van de werkstraf binnen deze termijn.

## Nr. 37 VAN DE HEER DUBIÉ

Art. 3

**Paragraaf 4 van het voorgestelde artikel 37ter doen vervallen.**

## Nº 34 DE M. DUBIÉ

Art. 3

**À l'article 37ter, § 1<sup>er</sup> proposé, supprimer le deuxième alinéa.**

Justification

Il convient de ne plus exclure certaines infractions afin d'étendre le champ d'application de la loi. De cette façon, le projet répondrait mieux à l'objectif qui lui a été assigné puisque le juge a la possibilité (il s'agit d'une faculté et non d'une obligation) de prononcer un travail d'intérêt général pour toutes les infractions visées par le Code pénal sauf les crimes qui ne sont pas correctionnalisables.

## Nº 35 DE M. DUBIÉ

Art. 3

**À l'article 37ter, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, proposé, remplacer les mots «trois cents heures» par les mots «deux cent quarante heures».**

Justification

Tous les acteurs soulignent l'aberration de porter jusqu'à 300 heures la durée de la peine de travail au motif qu'il s'agit de peines autonomes et ce d'autant que la plupart des modules de travail d'intérêt général sont en moyenne de 50 heures et qu'il faut laisser en outre la possibilité aux personnes d'effectuer leurs peines le soir ou le week-end.

## Nº 36 DE M. DUBIÉ

Art. 3

**Compléter le deuxième alinéa de l'article 37ter, § 2, proposé, par ce qui suit :**

*«pour une période non renouvelable de six mois».*

Justification

Bien qu'il puisse exister des circonstances imposant la prolongation du délai, il convient que ce délai ne puisse être prolongé qu'une fois et au maximum de six mois. La responsabilité de faire exécuter la peine de travail dans les temps incombe aux maisons de justice.

## Nº 37 DE M. DUBIÉ

Art. 3

**À l'article 37ter proposé, supprimer le § 4.**

## Verantwoording

Hoewel de rechter in zijn vonnis het aantal uren van de werkstraf en het bedrag van de geldboete moet vermelden, dient hij geen aanwijzingen te geven omrent de concrete invulling van de werkstraf. Dit behoort tot de bevoegdheid van de probatiecommissie, die over een zekere speelruimte moet kunnen beschikken naargelang het geval en de omstandigheden. Bijgevolg moet de in te voeren regeling verwant zijn aan die van de probatie, die momenteel zeer goed werkt. Bovendien kan de toestand van de veroordeelde mettertijd veranderen en evolueren tussen het tijdstip van de veroordeling en dat van de uitvoering van de straf.

**Nr. 38 VAN MEVROUW DE SCHAMPHELAERE C.S.**

## Art. 3

**In het voorgestelde artikel 37*quater*, § 3, de woorden «aan al wie hiervoor belangstelling toont» vervangen door de woorden «aan al wie van een belang kan doen blijken».**

## Verantwoording

Deze wijziging heeft tot doel te verzekeren dat alleen diegenen die een rechtmatig belang hebben, toegang kunnen hebben tot de lijst van de instellingen waarin er werkstraffen worden uitgevoerd. Men vermijdt also een onnodige sociale stigmatisering. De tekst strookt met hetgeen reeds bestaat inzake de toegang tot gerechtelijke dossiers.

Mia DE SCHAMPHELAERE.  
Clotilde NYSSENS.  
Martine TAELMAN.  
Myriam VANLERBERGHE.  
Meryem KAÇAR.  
Marie-José LALOY.  
Nathalie de T'SERCLAES.

## Justification

Si le juge doit prévoir dans son jugement le nombre d'heures attachées à la peine de travail à laquelle il est condamné ainsi que le taux de la peine subsidiaire, il n'a pas à donner d'indications concernant le contenu concret de la peine de travail, du ressort de la commission de probation qui doit pouvoir bénéficier d'une certaine souplesse en fonction des circonstances du cas d'espèce. Il convient dès lors d'adopter un régime similaire à celui de la probation qui fonctionne très bien à l'heure actuelle. En outre, la situation du condamné peut changer au cours du temps et évoluer entre la condamnation et l'exécution de la peine.

Josy DUBIÉ.

**Nº 38 DE MME DE SCHAMPHELAERE ET CONSORTS**

## Art. 3

**À l'article 37*quater*, § 3, proposé, remplacer les mots «à toute personne intéressée» par les mots «à toute personne pouvant justifier d'un intérêt».**

## Justification

Cette modification a pour but de garantir que tous ceux qui ont un intérêt légitime pourront avoir accès à la liste des établissements dans lesquels des peines de travail sont exécutées. On prévient de la sorte une stigmatisation sociale inutile. Le texte est conforme à ce qui existe déjà en matière d'accès aux dossiers judiciaires.